Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. prosince 2003,

kterým se členské státy opravňují k přijetí dočasných mimořádných opatření proti šíření *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith vůči Egyptu

(oznámeno pod číslem K(2003) 4956)

(2004/4/ES)

(Úř. věst. L 2, 6.1.2004, s. 50)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Rozhodnutí Komise ze dne 6. prosince 2004	L 360	30	7.12.2004
►M2	Rozhodnutí Komise ze dne 25. listopadu 2005	L 312	63	29.11.2005
►M3	Rozhodnutí Komise ze dne 31. října 2006	L 302	47	1.11.2006
►M4	Rozhodnutí komise ze dne 6. prosince 2007	L 332	80	18.12.2007
►M5	Rozhodnutí Komise ze dne 10. listopadu 2008	L 302	28	13.11.2008

▼B

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. prosince 2003,

kterým se členské státy opravňují k přijetí dočasných mimořádných opatření proti šíření *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith vůči Egyptu

(oznámeno pod číslem K(2003) 4956)

(2004/4/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství [1], naposledy pozměněnou směrnicí Komise 2003/47/ES [2], a zejména na čl. 16 odst. 3 této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Pokud se některý členský stát domnívá, že existuje bezprostřední nebezpečí zavlečení *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, původce hnědé hniloby, na jeho území z třetí země, může dočasně přijmout jakákoliv doplňující opatření nezbytná pro jeho ochranu před tímto nebezpečím.

(2) V roce 1996 v důsledku opakovaného zachycení *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith na bramborách pocházejících z Egypta přijalo několik členských států (Francie, Finsko, Španělsko a Dánsko) opatření k zákazu brambor pocházejících z této země, aby tak zajistily účinnější ochranu proti zavlékání *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith z Egypta na své území.

(3) Komise reagovala přijetím rozhodnutí 96/301/ES ze dne 3. května 1996, kterým se členské státy opravňují k přijetí dočasných doplňujících opatření proti šíření *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith z Egypta [3], naposledy pozměněného rozhodnutím 2002/903/ES [4].

(4) Rozhodnutí 96/301/ES bylo posíleno řadou pozměňujících rozhodnutí. Dovoz brambor pocházejících z Egypta do Společenství byl zakázán, s výjimkou brambor pocházejících z oblastí uznaných za prosté tohoto škodlivého organismu podle mezinárodní normy FAO pro rostlinolékařská opatření, části 4: Dohled nad škodlivými organismy – Požadavky na zřizování oblastí prostých škodlivých organismů.

(5) Během dovozního období 2002/2003 bylo zaznamenáno několik zachycení *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith a sám Egypt se rozhodl zakázat veškerý vývoz egyptských brambor do Společenství počínaje dnem 24. března 2003.

(6) Vzhledem k výše popsané situaci Komise vyslala v srpnu 2003 do Egypta misi, kterou vedla skupina odborníků z členských států, aby provedla technickou inspekci stávajícího systému kontroly a monitorování produkce a uvádění na trh brambor určených pro vývoz do Společenství.

---

[1] Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1.
[2] Úř. věst. L 138, 5.6.2003, s. 47.
[3] Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 47.
[4] Úř. věst. L 312, 15.11.2002, s. 28.

▼B

(7) Výsledky mise byly vyhodnoceny. Komise považovala za nezbytné zavést přísnější vizuální prohlídku partií brambor bezprostředně před vývozem v přístavu odeslání v Egyptě.

(8) Kromě toho považovala Komise za vhodnější po oznámení o podezření z výskytu *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith znovu vymezit oblast prostou škodlivého organismu, než zakázat vývoz brambor pocházejících z celé oblasti prosté škodlivého organismu související s uvedeným oznámením. Pojem „oblasti“ by tedy měl být změněn a založen buď na pojmu „sektor“ nebo na pojmu „pánev“.

(9) Vzhledem k závěrům a doporučením inspekční zprávy by mělo být možné povolit pro dovozní období 2003/2004 dovoz hlíz *Solanum tuberosum* L. pocházejících z oblastí Egypta, které byly uznány za prosté škodlivého organismu v souladu s uvedenou mezinárodní normou FAO, na území Společenství.

(10) Z důvodů srozumitelnosti a přehlednosti by rozhodnutí 96/301/ES mělo být zrušeno a nahrazeno tímto rozhodnutím.

(11) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Zakazuje se dovoz hlíz *Solanum tuberosum* L. pocházejících z Egypta, kromě těch, na něž se již vztahuje zákaz podle přílohy III části A bodu 10 směrnice 2000/29/ES.

Článek 2

1. Odchylně od článku 1 se pro dovozní období ►**M5** 2008/2009 ◄ povoluje dovoz hlíz *Solanum tuberosum* L. pocházejících z Egypta, z „oblastí prostých škodlivého organismu“ uvedených v odstavci 2 na území Společenství, za předpokladu, že jsou dodržována opatření pro hlízy pěstované v těchto oblastech, která jsou uvedena v příloze tohoto rozhodnutí.

2. Komise potvrdí, zda byly „oblasti prosté škodlivého organismu“ v Egyptě schváleny pro ►**M3** dovozní období uvedené v odstavci 1 ◄ v souladu s mezinárodní normou FAO pro rostlinolékařská opatření, částí 4: Dohled nad škodlivými organismy – Požadavky na zřizování oblastí prostých škodlivých organismů, a zejména s bodem 2.3 uvedené normy, a vypracuje „seznam oblastí uznaných za prosté škodlivého organismu“ včetně podrobné identifikace polí nacházejících se v těchto oblastech. Komise předá tento seznam výboru a členským státům.

Článek 3

Ustanovení článku 2 přestanou být použitelná, jakmile Komise oznámí členským státům, že u partií brambor dovezených do Společenství v průběhu ►**M3** dovozního období uvedeného v čl. 2 odst. 1 ◄ na základě tohoto rozhodnutí bylo potvrzeno šesté zachycení *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith podle bodu 2 nebo 3 přílohy tohoto rozhodnutí, a že bylo zjištěno, že tato zachycení ukazují, že způsob vymezení oblastí prostých škodlivého organismu nebo postupy úředního monitoringu v Egyptě nejsou dostatečné, aby zabránily nebezpečí zavlečení *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith do Společenství.

▼B

Článek 4

Dovážející členské státy poskytnou Komisi a ostatním členským státům do ►M5 31. srpna 2009 ◄ informace o množstvích dovezených na základě tohoto rozhodnutí spolu s podrobnou technickou zprávou o úředních prohlídkách uvedených v bodu 2 přílohy; kopie všech rostlinolékařských osvědčení musejí být předány Komisi. V případech oznámení o podezření z výskytu nebo jeho potvrzení ve smyslu bodu 4 přílohy musí být spolu s uvedeným oznámením předány i kopie rostlinolékařských osvědčení a k nim přiložené dokumenty.

Článek 5

Členské státy upraví opatření, která přijaly na ochranu proti zavlečení a šíření *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, tak, aby tato opatření byla v souladu s články 1, 2 a 3.

Článek 6

Rozhodnutí 96/301/ES se zrušuje.

Článek 7

Toto rozhodnutí bude přezkoumáno nejpozději do ►M5 30. září 2009 ◄.

Článek 8

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

▼B

PŘÍLOHA

Pro účely článku 2 musí být kromě požadavků na brambory uvedených v částech A a B příloh I, II a IV směrnice 2000/29/ES, s výjimkou těch, která jsou uvedena v příloze IV části A oddílu I bodu 25.8, dodržena tato mimořádná opatření:

1. a) brambory určené pro dovoz do Společenství byly vypěstovány na polích nacházejících se v Egyptě ve schválené oblasti prosté škodlivého organismu, ►M1 ——————— ◄ podle článku 2 tohoto rozhodnutí; pokud jde o tyto „schválené oblasti“, rozumí se pro účely tohoto rozhodnutí „oblastí“ buď „sektor“ (již zřízená správní jednotka, která zahrnuje několik „pánví“) nebo „pánev“ (zavlažovací jednotka); každá taková oblast má svůj úřední číselný kód;

   b) brambory uvedené pod písmenem a) byly v Egyptě:

      i) vypěstovány buď přímo z brambor původem ze Společenství nebo z brambor vypěstovaných z takovýchto brambor ve schválených oblastech prostých škodlivého organismu ve smyslu článku 2 tohoto rozhodnutí, úředně testovány bezprostředně před výsadbou na latentní infekci v souladu s testovacím schématem Společenství stanoveným ve směrnici Rady 98/57/ES ([1]) a na základě těchto testů shledány prosté *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith;

      ii) během pěstebního období úředně prohlédnuty na poli na příznaky výskytu hnědé hniloby brambor, kterou způsobuje původce *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, a při těchto prohlídkách byly shledány prostými takových příznaků; těsně před sklizní se odebere vzorek 500 hlíz z plochy pěti feddánů (2,02 hektaru) či 200 hlíz z jednoho feddánu (0,41 hektaru) nebo část tohoto množství v případě menších bramborových polí pro laboratorní testování, včetně provedení inkubačního testu a prohlídky řezu dužniny krájených hlíz, na příznaky hnědé hniloby brambor způsobené původcem *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, který musí být na základě tohoto testování shledán prostým takových příznaků;

      iii) dopraveny do balíren úředně schválených egyptskými orgány výhradně pro manipulaci s bramborami způsobilými pro vývoz do Společenství v průběhu vývozního období ►M5 2008/2009 ◄ a při dodání do těchto balíren:

         — byly opatřeny doklady přiloženými ke každému nákladu nákladního automobilu na poli, kde byly sklizeny, ve kterých je uveden původ nákladu podle oblasti ve smyslu písmene a). Tyto doklady musejí být uchovány do konce vývozního období,

         — byly úředně prohlédnuty na základě vzorků rozkrojených hlíz ohledně příznaků výskytu hnědé hniloby brambor způsobené původcem *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith a při této prohlídce shledány prostými takových příznaků, a to v rozsahu 40 prohlédnutých hlíz z 10 % pytlů pro pytle o hmotnosti 70 kg nebo srovnatelného množství, popřípadě 40 prohlédnutých hlíz na vak z 50 % vaků pro vaky o hmotnosti 1 nebo 1,5 tuny. Seznam balíren úředně schválených egyptskými úřady musí být Komisi sdělen do ►M5 1. ledna 2009 ◄,

▼M2

         — byly úředně sledovány od okamžiku jejich dopravení do balírny až po zabalení do pytlů označených v souladu s bodem 1 písm. b) podbodem x);

▼B

      iv) po zabalení do pytlů v balírně úředně prohlédnuty na základě vzorků hlíz na příznaky výskytu hnědé hniloby brambor způsobené původcem *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith a při této prohlídce shledány prostými takových příznakům, a to v rozsahu prohlídky 30 hlíz z každého pytle při vzorkování 2 % pytlů z každé zásilky;

▼M2

      v) bezprostředně před vývozem do Společenství úředně zkontrolovány v přístavu odeslání na základě vzorku 400 hlíz z každé oblasti prosté škodlivého organismu, odebraných nejméně z deseti pytlů z každé takové oblasti;

([1]) Úř. věst. L 235, 21.8.1998, s. 1.

▼B

vi) úředně testovány na výskyt latentní infekce ve vzorcích odebraných z každé zásilky; během celého vývozního období musí být ze zásilky z každého sektoru nebo pánve odebrán alespoň jeden vzorek (celkový počet vzorků však nesmí být nižší než pět), který je podroben laboratornímu testování podle testovacího schématu Společenství uvedeného ve směrnici 98/57/ES a při tomto testování shledán prostým původce *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith;

vii) úředně pozastaveny v rámci jejich přípravy pro vývoz do Společenství z příslušné pánve, jestliže bylo prohlídkou anebo testováním podle bodů ii), iii), iv), v) a vi) zjištěno podezření z výskytu původce *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, a to až do vyvrácení tohoto podezření. Současně s uveřejněním tohoto úředního příkazu musí být vymezena nárazníková zóna okolo příslušné pánve, u níž existuje podezření z výskytu, pokud neexistuje přírodní překážka (např. poušť v případě otáčivých zavlažovačů). Dokud podezření z výskytu není vyvráceno, nesmí být z příslušné nárazníkové zóny vyvezeny žádné brambory. Rozloha nárazníkové zóny se vymezí s ohledem na nebezpečí dalšího šíření *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith z této schválené oblasti prosté škodlivého organismu. Informace o identifikaci výše uvedené pánve a její nárazníkové zóny pomocí jejich úředních číselných kódů včetně konečných výsledků šetření musejí být neprodleně sděleny Komisi;

viii) sklizeny, manipulovány a pytlovány odděleně a pokud možno s použitím strojní mechanizace zvlášť pro jednotlivé pánve, v každém případě ale pro jednotlivé oblasti ve smyslu písmene a);

ix) připraveny do partií, z nichž každá se musí skládat výlučně z brambor sklizených v jedné jediné oblasti ve smyslu písmene a);

▼M1

x) zřetelně a pod kontrolou příslušných egyptských orgánů označeny na každém pytli, jenž bude zapečetěn, úřední návěskou, na které je nesmazatelným tiskem vyznačen příslušný úřední číselný kód uvedený na seznamu „oblastí uznaných za prosté škodlivého organismu“, vypracovaném podle článku 2 tohoto rozhodnutí, a příslušné číslo partie;

▼B

xi) opatřeny úředním rostlinolékařským osvědčením požadovaným podle čl. 13 odst. 1 bodu ii) směrnice 2000/29/ES, ve kterém je vyznačeno v kolonce „Rozlišovací znaky“ číslo(a) partie a v kolonce „Dodatkové prohlášení“ úřední číselný kód uvedený v bodu x); do téže kolonky se také uvede číslo partie, ze které byl odebrán vzorek pro účely uvedené v bodu vi), a úřední prohlášení o provedení testování;

xii) vyvezeny úředně schváleným vývozcem, jehož jméno nebo obchodní značka musí být vyznačeny na každé zásilce. Seznam úředně schválených vývozců vypracovaný příslušnými egyptskými orgány musí být sdělen Komisi do ►**M5** 1. ledna 2009 ◄;

c) členské státy oznámí Komisi vstupní místa schválená pro dovoz příslušných brambor do Společenství včetně názvu a adresy odpovědného úředního subjektu pro každé vstupní místo, a Komise o tom informuje ostatní členské státy a Egypt;

d) odpovědný úřední subjekt ve vstupním místě musí být předem informován o pravděpodobném příjezdu zásilek brambor a o jejich množství;

2. ve vstupním místě jsou brambory podrobeny kontrole požadované podle čl. 13a odst. 1 písm. b) směrnice 2000/29/ES; tato kontrola se provádí na rozkrojených hlízách ze vzorků, z nichž každý obsahuje nejméně 200 hlíz odebraných z každé partie v zásilce nebo, pokud hmotnost partie přesahuje 25 tun, z každých započatých 25 tun nebo z části uvedeného v takové partii.

Každá partie uvedené zásilky musí zůstat pod úředním dohledem a nesmí být uvedena na trh ani použita, dokud není potvrzeno, že při této prohlídce nebyl zjištěn výskyt ani podezření z výskytu *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. Kromě toho musí být v případě zjištění typických nebo podezřelých příznaků *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith u jedné partie všechny zbývající partie dotyčné zásilky i partie ostatních zásilek pocházejících z téže oblasti umístěny pod úřední dohled až do té doby, než je přítomnost *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v předmětné partii potvrzena nebo vyvrácena.

▼B

Jestliže se při uvedených prohlídkách zjistí typické nebo podezřelé příznaky *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, musí být potvrzení nebo vyvrácení přítomnosti *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith provedeno testováním podle uvedeného testovacího schématu Společenství. Je-li přítomnost *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith potvrzena, je partie, ze které byl vzorek odebrán, podrobena některému z těchto opatření:

i) odmítnutí vstupu nebo povolení odeslat produkty na místo určení mimo Společenství, nebo

ii) zničení a

všechny zbývající partie v zásilce pocházející z téže oblasti musí být testovány podle bodu 3;

3. kromě kontrol uvedených v bodu 2 jsou vzorky z každé oblasti ve smyslu bodu 1 písm. a) podrobeny testování na latentní infekci v souladu s testovacím schématem Společenství; v průběhu vývozního období je z každého sektoru nebo pánve z každé oblasti ve smyslu bodu 1 písm. a) odebrán nejméně jeden vzorek o velikosti 200 hlíz z jediné partie. Vzorek, vybraný pro testování na latentní infekci musí být také podroben kontrole rozkrájených hlíz. Z každého testovaného vzorku s pozitivním výsledkem je třeba uchovat a vhodně konzervovat každou zbylou suspenzi.

   Každá partie, ze které byly odebrány vzorky, musí zůstat pod úředním dohledem a nesmí být uvedena na trh ani použita, dokud není zjištěno, že při tomto testování nebyla potvrzena přítomnost *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. Je-li přítomnost *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith potvrzena, je partie, ze které byl vzorek odebrán, podrobena některému z těchto opatření:

   i) odmítnutí vstupu nebo povolení odeslat produkty na místo určení mimo Společenství, nebo

   ii) zničení.

4. v případě zjištění podezření z výskytu *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith nebo jeho výskytu oznámí členské státy tuto skutečnost neprodleně Komisi a Egyptu; podezření z výskytu se oznamuje na základě pozitivního výsledku rychlého screeningového testu uvedeného v příloze II oddílu I bodu 1 a v oddílu II nebo screeningového testu uvedeného v příloze II oddílu I bodu 2 a oddílu III testovacího schématu Společenství;

5. Komise dbá na to, aby dostávala informace o podrobnostech a výsledcích vizuálních prohlídek uvedených v bodu 1 písm. b) podbodech ii), iii), iv) a v) a testů uvedených v bodu 1 písm. b) podbodu vi). Seznam schválených oblastí prostých škodlivého organismu Komise upraví podle výsledků a zjištění provedených podle bodů 2 a 3; v případě oznámení o podezření z výskytu podle bodu 4 se seznam „oblastí uznaných za prosté škodlivého organismu“ upraví tak, že další vývoz brambor, souvisejících s výše uvedeným oznámením o podezření z výskytu, pocházejících z pánve v oblasti uznané za prostou škodlivého organismu do Společenství je pozastaven až do vyvrácení nebo potvrzení podezření z výskytu *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith.

   Poté, co egyptské orgány obdrží od Komise oznámení o upraveném seznamu oblastí uznaných za prosté škodlivého organismu, vymezí nárazníkovou zónu v souladu s bodem 1 písm. b) podbodem vii). Informace o identifikaci výše uvedené nárazníkové zóny pomocí úředního číselného kódu musí být neprodleně sděleny Komisi a členským státům. Pokud tyto informace nejsou Komisi sděleny do tří pracovních dnů od vzniku podezření z výskytu, upraví Komise seznam oblastí uznaných za prosté škodlivého organismu tak, že vyloučí pro zbytek ►**M3** dovozního období uvedeného v čl. 2 odst. 1 ◄ veškeré další vývozy z celého sektoru, v němž se nachází pánev uvedená ve zmíněném oznámení o podezření z výskytu.

6. Členské státy stanoví vhodné požadavky na označování, včetně původu z Egypta, aby zabránily výsadbě těchto brambor, a přijmou patřičná opatření pro likvidaci odpadu z balení nebo zpracování těchto brambor, aby zabránily jakémukoli šíření *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v důsledku případné latentní infekce.